

Súd: Okresný súd Banská Bystrica
Spisová značka: 13C/389/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6113203469
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 07. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriel Slobodník
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2014:6113203469.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica rozhodujúc sudcom JUDr. Gabrielom Slobodníkom v právnej veci navrhovateľa EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5 Bratislava 851 02 Bratislava, IČO: 35 724 803, zast. TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 36 613 843 proti odporcovi L. S., J.. XX. XX. XXXX, Y. G. N. XXXX/X, XXX XX G. G., št. občanovi SR, t.č. na neznámom mieste, v konaní zastúpenom D. K., súdnou tajomníčkou Okresného súdu Zvolen, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu HLAS SPOTREBITEĽA, občianske združenie, so sídlom J. Bánika 2009/2, 960 01 Zvolen, IČO: 42 305 675, zastúpené v konaní JUDr. Viliamom Glézlom, advokátom so sídlom Nemčianska 25, 974 01 Banská Bystrica, o zaplatenie 1 035,71 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 756,99 Eur spolu s 9% ročným úrokom z omeškania od 21. 02. 2010 až do zaplatenia, a to v lehote 15 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Súd návrh navrhovateľa vo zvyšnej časti z a m i e t a.

Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 28,63 Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 192,05 Eur a to v lehote 15 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Súd náhradu trov konania vedľajšiemu účastníkovi n e p r i z n á v a.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 13.02.2013 pôvodne domáhal od odporcu zaplatenia sumy 6 385,57 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 5 064,66 Eur od 21. 02. 2010 do zaplatenia a náhrady trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa XX.XX.XXXX uzatvorenej medzi postupcom Slovenská sporiteľňa, a.s. a navrhovateľom postúpil postupca na navrhovateľa pohľadávku voči odporcovi. Postupca a odporca uzatvorili dňa XX. XX. XXXX zmluvu č. XXXXXXXXX, na základe ktorej boli odporcovi poskytnuté peňažné prostriedky. Vzhľadom k tomu, že odporca neplnil v stanovených termínoch splátky, čím porušil svoju povinnosť podľa zmluvy, postupca odstúpil od zmluvy a vyzval odporcu na úhradu dlžnej sumy. Pohľadávka navrhovateľa ku dňu postúpenia predstavovala sumu 6 385,57 Eur, pozostávala z istiny 5 064,66 Eur, a úroku z omeškania 1 320,91 Eur. Odporca do podania návrhu nič neuhradil. Navrhovateľ sa teda v konaní domáha zaplatenia sumy 6 385,57 Eur spolu so zákonným úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z istiny 5 064,66 Eur odo dňa nasledujúceho po dni riadnej splatnosti úveru, t.j. od 21. 02. 2010 do zaplatenia.

Vzhľadom k tomu, že súdu sa pobyť odporcu nepodarilo zistiť, ustanovil mu uznesením č.k. 13C/389/2013- 59 zo dňa 26.11.2013 podľa § 29 ods. 2 O. s. p. opatrovníčku v osobe D. K., súdnej tajomníčky Okresného súdu Zvolen. Ustanovená opatrovníčka sa k návrhu nevyjadrila.

Podaním zo dňa 10. 09. 2013 oznámil HLAS SPOTREBITEĽA, občianske združenie podľa § 93 ods. 2 O.s.p., že vstupuje do konania ako vedľajší účastník na strane odporcu.

O vstupe vedľajšieho účastníka do konania súd upovedomil navrhovateľa, ktorý následne zobral návrh späť v časti o zaplatenie 5 349,86 Eur s príslušenstvom bez udania dôvodu a navrhol zmenu návrhu v časti príslušenstva. Uznesením č. k. 13C/389/2013- 76 zo dňa 28. 01. 2014, súd v zmysle § 96 ods. 1 O.s.p. konanie v časti o zaplatenie 5 349,86 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 5 064,66 Eur od 21. 02. 2010 do zaplatenia zastavil (výrok I), v zmysle § 11 ods. 3, 4, 6 zákona č. 71/1992 Zb. vrátil navrhovateľovi časť súdneho poplatku za návrh vo výške 314,30 Eur prostredníctvom príslušného Daňového úradu Bratislava (výrok II) a v zmysle § 95 O.s.p. pripustil zmenu návrhu v časti uplatneného príslušenstva (výrok III). Predmetné uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 03. 02. 2014 do výroku III a dňa 19. 02. 2014 do výroku I, II. Predmetom konania zostalo zaplatenie sumy 1 035,71 Eur spolu s príslušenstvom.

Vedľajší účastník na strane odporcu v písomnom vyjadrení k návrhu zo dňa 25. 03. 2014 poukázal na skutočnosť, že zmluva, ktorá dňa XX. XX. XXXX vznikla medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle § 4 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy a to údaj o sume, počte a termíne splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov a ďalšie náležitosti. V danom prípade v zmluve absentuje počet splátok úveru. Vážnejším nedostatkom zmluvy je, že obsahuje nesprávny údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov (ďalej „RPMN“). Z čl. IV. bod 5 zmluvy vyplýva, že „dlžník a veriteľ sa dohodli, že ročná percentuálna miera nákladov je 6,43 %, pričom je vypočítaná z hodnoty celkových nákladov dlžníka spojených s úverom a výšky poskytnutého úveru.“ Údaj o RPMN vo výške 6,43% v zmluve nie je správny. Do vzorca pre výpočet RPMN bolo potrebné zadať parametre uvedené v prílohe č. 1 zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, t.j. údaj o výške úveru (3 319,39 Eur), časové obdobie splácania úveru (57 mesiacov), výšku splátok úveru (79,67 Eur), úroky a poplatky spojené s poskytnutím úveru (poplatok za poskytnutie úveru 66,39 Eur). Podľa vedľajšieho účastníka, hodnota RPMN v predmetnej veci je 15%. RPMN vyjadruje celkové náklady spotrebiteľa spojené s poskytnutím spotrebiteľského úveru a zahrňuje aj výšku odplaty za poskytnutie úveru, preto logicky nemôže byť nikdy nižšia ako výška dohodnutého úroku. V predmetnej veci výška úrokovej sadzby je na úrovni 12,10% p.a. a výška RPMN bola stanovená na úrovni 6,43%. Je teda celkom zjavná nesprávnosť ukazovateľa RPMN, čo má za následok ako by v zmluve RPMN nebola uvedená vôbec, preto zmluva o spotrebiteľskom úvere je bezúročná a bezpoplatková. Navrhovateľ vzhľadom na vyššie uvedené neopodstatnene požaduje zaplatenie 13 splátok úveru á 79,67 Eur, t.j. sumu 1 035,71 Eur. Splátka 79,67 Eur nesprávne zahrňuje zmluvný úrok, hoci zmluva o úvere sa považuje za bezúročnú a bezpoplatkovú. Navrhovateľ sa teda v konaní mohol dôvodne domáhať len zaplatenia peňažnej sumy, ktorú odporcovi ako úver poskytol, t.j. po späťvzati návrhu len sumy 756,99 Eur (splátka istiny 58,23 Eur x 13 splátok). Vzhľadom na uvedené vedľajší účastník navrhol návrh zamietnuť v celom rozsahu, alternatívne v rozsahu 278,72 Eur (1 035,71 Eur - 756,99 Eur) a aby mu súd priznal náhradu trov konania. Navrhovateľ v písomnom vyjadrení zo dňa 02. 07. 2014 trval na tom, že spôsob výpočtu RPMN vo výške 6,43 % je správny, čo dokladoval výpočtom RPMN na čl. 99 spisu. Uviedol, že v zmysle zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom do 30. 06. 2006 je ročná percentuálna miera nákladov vypočítaná nasledovne:

$$r = (F/P)^{1/T} - 1$$

kde r je neznáma, ktorá vyjadruje ročnú percentuálnu mieru nákladov, F predstavuje budúcu hodnotu podľa § 2 písm. c) zákona, P predstavuje súčasnú hodnotu, t.j. nominálnu hodnotu poskytnutého úveru a T predstavuje časové obdobie splácania úveru. Na základe zmluvy o splátkovom úvere bol odporcovi poskytnutý úver vo výške 100 000,- Sk (P), ktorý sa odporca zaviazal uhradiť v 57-ich mesačných splátkach (T) po 2 400,- Sk, t.j. uhradiť pôvodnému veriteľovi sumu 136 800,- Sk (F). V zmysle čl. I zmluvy mal byť uhradený poplatok za poskytnutie úveru vo výške 2 000,- Sk. Vzhľadom na uvedené, navrhovateľ do vyššie uvedeného vzorca dosadil za F 136 800, za P 102 000 (100 000,- Sk + 2 000,- Sk), za T 4,75 (vyjadruje časť, ktorá zodpovedá 57 mesiacom, t.j. 57/12). Po dosadení dostaneme $r = 1,0643 - 1$, t.j. $r = 0,0643$ čo po prepočítaní na percentá predstavuje RPMN 6,43%, ktorá je uvedená v zmluve.

Súd vykonal vo veci dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi predloženými navrhovateľom, písomnými vyjadreniami právneho zástupcu navrhovateľa, a právneho zástupcu vedľajšieho účastníka, vylúchom právneho zástupcu navrhovateľa a zistil tento skutkový stav:

Dňa XX. XX. XXXX došlo k uzatvoreniu zmluvy o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX medzi Slovenskou sporiteľňou, a.s. ako veriteľom a odporcom ako dlžníkom. Predmetom zmluvy bol záväzok veriteľa poskytnúť odporcovi za podmienok dohodnutých v zmluve peňažné prostriedky ako splátkový úver a záväzok odporcu poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť, zaplatiť úroky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v zmluve. Zmluvné strany sa dohodli na poskytnutí úveru vo výške 100 000,- Sk pri úrokovej sadzbe 12,10% p.a., s dátumom prvej splátky dňa 20. 06. 2005 a konečnej splatnosti úveru dňa 20. 02. 2010, s výškou mesačnej splátky 2 400,- Sk splatnou k 20. dňu v mesiaci, s poplatkom za poskytnutie úveru 2 000,-Sk splatným v deň podpisu zmluvy a poplatkom za správu úveru vo výške 50,-Sk mesačne. V čl. IV bod 5 zmluvy sa dlžník a veriteľ dohodli, že RPMN je 6,43%, pričom je vypočítaná z hodnoty celkových nákladov dlžníka spojených s úverom a výšky poskytnutého úveru. V čl. V. bod 2 zmluvy je vyhlásenie dlžníka, že sa oboznámil s všeobecnými obchodnými podmienkami veriteľa, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať. Súčasne vyhlasuje, že sa oboznámil so Sadzobníkom a súhlasí s ním.

Podľa bodu 7.6.1 písm. a) VOP, ak dôjde k porušeniu akejkoľvek zmluvnej povinnosti alebo zmluvného dojednania zo strany klienta alebo ak je klient v omeškaní so splatením jednej splátky istiny alebo úrokov, ktoré trvá viac ako 10 dní, banka je oprávnená vypovedať zmluvu o úvere alebo od nej odstúpiť. Odstúpením od zmluvy o úvere nezaniká záväzok klienta splatiť pohľadávku banky vrátane jej príslušenstva.

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa XX.XX.XXXX Slovenská sporiteľňa, a.s. ako postupca postúpila navrhovateľovi ako postupníkovi pohľadávku voči odporcovi. Výška pohľadávky podľa prílohy 1 k zmluve predstavovala ku dňu 04. 11. 2009 sumu 6385,57 Eur, ktorá pozostávala z istiny vo výške 5 064,66 Eur, úroku z omeškania vo výške 1 320,91 Eur.

O postúpení pohľadávky postupca upovedomil odporcu listom zo dňa 20. 11. 2009. Zásielka sa vrátila späť s tým, že adresát je neznámy. Podľa bodu 10.3 VOP, pri doručovaní písomností v poštovom styku sa zásielka považuje za doručenú v tuzemsku tretí deň po jej odoslaní, a to aj vtedy, ak sa adresát o tejto skutočnosti nedozvie, alebo sa zásielka vráti ako nedoručená.

Po čiastočnom späťvzátí návrhu sa navrhovateľ domáha zaplata sumy 1 035,71 Eur s príslušenstvom, t.j. 13 nepremičaných splátok úveru (13x 79,67 Eur) spolu so zákonným úrokom z omeškania z jednotlivých splátok úveru odo dňa nasledujúceho po splatnosti splátok do zaplata.

Podľa § 497 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej „Obchodný zákonník“), zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 506 Obchodného zákonníka, ak je dlžník v omeškaní s vrátením viac než dvoch splátok alebo jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace, je veriteľ oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať, aby dlžník vrátil dlžnú sumu s úrokmi.

Zmluva o splátkovom úvere bola uzavretá za účinnosti zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení platnom do 30. 06. 2006, ktorý je lex specialis ku Obchodnému zákonníku.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, spotrebiteľským úverom sa rozumie dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme. Podľa § 2 písm. b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnuté prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom. V zmysle tohto zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná a musí obsahovať náležitosti uvedené v § 4 ods. 2 písm. a) až i), okrem iného aj ročnú percentuálnu mieru nákladov (RPMN) pričom ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov /§4 ods. 2 písm. g)/.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 258/2001 Z.z. ročnou percentuálnou mierou nákladov je sadzba, ktorá sa aplikuje na výpočet podľa prílohy tohto zákona z hodnoty celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom a výšky poskytnutého spotrebiteľského úveru.

Podľa § 524 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej „OZ“), veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

Podľa § 121 ods. 3 OZ, príslušenstvo pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 768k ods. 2 Obchodného zákonníka práva a povinnosti zo zodpovednosti za porušenie záväzkov zo zmlúv uzavretých pred 1. februárom 2013 sa spravujú podľa predpisov účinných do 31. januára 2013.

Podľa § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka v znení účinnom do 31. 01. 2013, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 517 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej „OZ“), ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. Týmto vykonávacím predpisom je nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka. Podľa § 10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom do 31. 01. 2013, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania považoval súd v konaní za preukázané, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa Slovenská sporiteľňa, a.s. a odporcom ako dlžníkom bola dňa 26. 05. 2005 uzatvorená úverová zmluva v zmysle § 497 a nasl. Obchodného zákonníka, a § 4 zákona č. 258/2001 Z.z., ktorá je vzhľadom na povahu zmluvných strán zmluvou spotrebiteľskou. Na základe tejto zmluvy bol odporcovi poskytnutý úver vo výške 100 000 Sk s úrokovou sadzbou 12,10 % ročne, ktorý sa odporca zaviazal zaplatiť v mesačných splátkach po 2 400,- Sk splatných do 20. dňa v mesiaci, a to do 20. 02. 2010.

Súd ďalej považoval za preukázané, že dňa 04. 11. 2009 bola medzi SLSP, a.s. ako postupcom a navrhovateľom ako postupníkom uzavretá Zmluva o postúpení pohľadávok, ktorou došlo k postúpeniu pohľadávky voči odporcovi na navrhovateľa v zmysle § 524 ods. 1 Občianskeho zákonníka, čím je daná aktívna legitimácia navrhovateľa v danej veci.

Pokiaľ ide o zmluvu uzatvorenú medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom dňa XX. XX. XXXX, súd po vykonanom dokazovaní konštatuje, že má písomnú formu, ale absentuje v nej obligatórna náležitosť a to počet splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (§ 4 ods. 2 písm. a/). Ďalej má súd za to, že v zmluve je nesprávne uvedená RPMN, čo má za následok ako keby RPMN nebola uvedená, nakoľko uvedenie nesprávnej (klamlivej) RPMN nemôže mať za následok splnenie zákonnej povinnosti v zmysle § 4 ods. 2 písm. g) zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom do 30. 06. 2006, v dôsledku čoho je úver bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 2 písm. d/ zákona č. 258/2001 Z.z. ročnou percentuálnou mierou nákladov sa rozumie sadzba, ktorá sa aplikuje na výpočet podľa prílohy tohto zákona z hodnoty celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom a výšky poskytnutého spotrebiteľského úveru. Spôsob výpočtu RPMN je teda daný v prílohe zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom do 30. 06. 2006 podľa nasledujúceho vzorca: $r = T\text{-tá odmocnina } E/P \text{ mínus } 1$, kde r je neznáma, ktorá vyjadruje ročnú percentuálnu mieru, F je budúca hodnota podľa § 2 písm. c), P je súčasná hodnota, t.j. nominálna

hodnota poskytnutého spotrebiteľského úveru a T je časové obdobie splácania spotrebiteľského úveru. V predloženej zmluve zo dňa 26. 05. 2005 je uvedená RPMN 6,43%. Súd dospel k záveru, že uvedený údaj je nesprávny z nasledujúcich dôvodov:

Súd vykonal kontrolný výpočet RPMN podľa vzorca v prílohe zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom do 30. 06. 2006, pričom po dosadení súm zo zmluvy za premenné do vzorca dospel k podstatne vyššej RPMN, ako je uvedená v zmluve. Súd po preskúmaní navrhovateľom predloženého výpočtu RPMN (č.l. 99 spisu) zistil, že právny predchodca navrhovateľa (aj navrhovateľ) síce aplikoval pri výpočte RPMN vzorec v zmysle prílohy zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom do 30. 06. 2006, avšak v rozpore so spôsobom výpočtu RPMN do vzorca premennej „P“ (súčasná hodnota, t.j. nominálna hodnota poskytnutého úveru) nedosadil nominálnu hodnotu úveru, t.j. výšku úveru 100 000,- Sk ale sumu 102 000,- Sk, ako súčet poskytnutého úveru a poplatku za jeho poskytnutie, v dôsledku čoho výpočet RPMN nebol správny. Podľa kontrolných výpočtov RPMN dostupných na internete (napr. www.e-konzultant.sk/on-line-kalkulacky/rpsn <<http://www.e-konzultant.sk/on-line-kalkulacky/rpsn>>), predstavuje RPMN v tomto prípade 14,91%.

V tejto súvislosti súd poznamenáva, že ak RPMN vyjadruje náklady, ktoré vzniknú spotrebiteľovi v súvislosti s poskytnutím úveru, medzi ktoré patrí aj zmluvný úrok reprezentujúci výšku odplaty za poskytnutie úveru, možno logickým výkladom dospieť k záveru, že údaj o RPMN (celkové náklady) nemôže byť nižší, ako zmluvný úrok reprezentujúci výšku odplaty za poskytnutie úveru, ku ktorému je nutné pripočítať aj ďalšie náklady spotrebiteľa spojené s poskytnutím úveru. V predloženej zmluve zo dňa 26. 05. 2005 bol zmluvný úrok dohodnutý na 12,10% p.a., a RPMN na 6,43%, čo predstavuje takmer polovicu zmluvného úroku. Aj uvedené svedčí o nesprávnosti údajov RPMN v zmluve.

Z vyššie uvedených dôvodov, v dôsledku nesprávnej (klamlivej) výšky RPMN v zmluve, čo má v zmysle ustálenej rozhodovacej praxe súdov za následok ako keby RPMN nebola uvedená (napr. rozsudok Krajského súdu v Nitre sp. zn. 6Co/143/2012 zo dňa 30. 01. 2013), súd považoval úver za bez úročný a bez poplatkov (§ 4 ods. 2 písm. g) zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom do 30. 06. 2006).

Navrhovateľ sa po čiastočnom späťvzátí návrhu domáha od odporcu zaplata sumy 1 035,71 Eur titulom 13-ich nepremičaných splátok úveru vo výške 79,67 Eur za obdobie od 20. 02. 2009 do 20. 02. 2010. Zo zmluvy zo dňa 26. 05. 2005 vyplýva, že odporca sa zaviazal splatiť úver v mesačných splátkach po 2 400,- Sk (79,66 Eur) v období od 20. 06. 2005 do 20. 02. 2010, t.j. za 57 mesiacov. Celkom mal odporca zaplatiť 136 800,- Sk (57 x 2 400 Sk). Nakoľko mesačná splátka vo výške 79,66 Eur pozostáva z istiny a zmluvných úrokov, pričom súd považoval úver z vyššie uvedených dôvodov za bezúročný, navrhovateľovi vzniklo právo domáhať sa od odporcu len zaplata poskytnutého úveru, t.j. po späťvzátí návrhu sumy 756,99 Eur (13x splátka istiny 58,23 Eur). Suma istiny zahrnutej v mesačnej splátke bola určená ako rozdiel mesačnej splátky a zmluvných úrokov (79,66 Eur - 21,43 Eur). Zmluvný úrok zahrnutý v mesačnej splátke je rozdiel sumy 136 800,- Sk (57 x 2 400,- Sk) a poskytnutého úveru 100 000,- Sk, čo predstavuje zmluvný úrok 36 800,- Sk, delené počtom splátok 57, čo predstavuje 645,60 Sk (po prepočte 21,43 Eur).

Keďže odporca nepreukázal, že by navrhovateľovi istinu vo výške 756,99 Eur uhradil, súd návrhu v tejto časti vyhovel a vo zvyšnej časti istiny (278,72 Eur) návrh zamietol.

Vzhľadom k tomu, že odporca sa dostal do omeškania s plnením, v zmysle § 517 ods. 2 OZ vzniklo navrhovateľovi právo na úroky z omeškania v zákonnej výške podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom do 31. 01. 2013. Súd priznal navrhovateľovi zákonný 9% ročný úrok z omeškania z istiny 756,99 Eur odo dňa nasledujúceho po dni konečnej splatnosti úveru, t.j. od 21. 02. 2010 až do zaplata, vo zvyšnej časti príslušenstva návrh zamietol. K tomuto dňu predstavovala úroková sadzba ECB 1 % ročne, t.j. zákonná výška úroku z omeškania 9 % ročne (1% + 8 bodov).

Vzhľadom na čiastočný úspech oboch účastníkov konania súd o trovách konania rozhodol v zmysle § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že náhradu trov konania pomerne rozdelil. Pomer rozdelenia trov konania zodpovedá pomeru víťazstva účastníka vo veci samej zníženého o pomernú časť jeho neúspechu. V konaní bol navrhovateľ úspešný v časti o zaplata sumy 756,99 Eur s príslušenstvom a neúspešný v časti o zaplata 278,72 Eur s príslušenstvom. Čistý úspech navrhovateľa teda predstavuje 478,27 Eur s príslušenstvom (756,99 Eur - 278,72 Eur), čo v pomere k predmetu konania (1 035,71 Eur) predstavuje

46,18 % (478,27 : 1 035,71 x 100). Navrhovateľovi tak bola priznaná náhrada trov konania v rozsahu 46,18 %.

Navrhovateľ v súlade s § 151 ods. 1 O.s.p. predložil v zákonnej lehote vyčíslenie trov konania podaním doručeným na tunajší súd dňa 09. 07. 2014 a uplatnil si náhradu trov konania vo výške 581,38 Eur, z toho náhrada súdneho poplatku 68,70 Eur (súdny poplatok 62,- Eur + krátená časť súdneho poplatku 6,70 Eur), náhrada trov právneho zastúpenia vo výške 512,68 Eur za 6 úkonov právnej služby (1.prevzatie a príprava zastúpenia, 2. pokus o zmier, 3. návrh vo veci samej zo dňa 01. 02. 2013, 4. písomné podanie na súd zo dňa 12. 12. 2013 - zmena návrhu, 5. písomné podanie na súd zo dňa 02. 07. 2014, 6. účasť na pojednávaní dňa 08. 07. 2014) vo výške tarifnej odmeny 61,41 Eur za každý úkon (z hodnoty veci 1 035,71 Eur), k tomu 4x režijný paušál 7,81 Eur za úkony v roku 2013, 2x režijný paušál 8,04 Eur za úkony v roku 2014, a 20% DPH vo výške 96,90 Eur (z odmeny 368,46 Eur, režijných paušálov 47,32 Eur, a zo súdneho poplatku 68,70 Eur, t.j. z celkovej sumy 484,48 Eur). Súd nepriznal odmenu, režijný paušál a príslušnú daň z pridanej hodnoty za úkon - pokus o zmier, nakoľko nejde o účelné trovy konania v zmysle § 137 O.s.p., keďže tento úkon bol zrealizovaný pred začatím súdneho konania. Podľa § 18 ods. 3 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. ak je advokát platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa odmena a náhrady podľa tejto vyhlášky o daň z pridanej hodnoty, ktorú je advokát povinný platiť podľa osobitného predpisu. Nakoľko navrhovateľ si v rozpore s citovaným ustanovením vyhlášky uplatnil daň z pridanej hodnoty zo súdneho poplatku, v tejto časti súd DPH nepriznal. Po vykonaných úpravách súd priznal navrhovateľovi z uplatnených trov konania náhradu súdneho poplatku (62,- Eur) v rozsahu 46,18%, t.j. 28,63 Eur. Krátenú časť súdneho poplatku (6,70 Eur) súd navrhovateľovi nepriznal, keďže čiastočné zastavenie konania (uznesením č.k. 13C/389/2013-76 zo dňa 28. 01. 2014) procesne zaviniel navrhovateľ, keď zobral návrh čiastočne späť bez udania dôvodu. Ďalej súd priznal navrhovateľovi náhradu trov právneho zastúpenia (415,87 Eur - z toho odmena za 5 úkonov právnej služby á 61,41 Eur + 3x režijný paušál á 7,81 Eur za úkony v roku 2013, 2x režijný paušál á 8,04 Eur za úkony v roku 2014 + 20% DPH z odmeny a režijných paušálov, t.j. zo sumy 346,56 Eur vo výške 69,31 Eur) v rozsahu 46,18 %, t.j. vo výške 192,05 Eur. Náhrada trov právneho zastúpenia bola priznaná podľa § 10 ods. 1, § 14 ods. 1 písm. a), b), § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení účinnom do 30. 06. 2013 za 1. až 3. úkon a podľa § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. c), d), § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. v platnom znení za 4. a 5. úkon právnej služby.

O trovách konania vedľajšieho účastníka súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že mu vzhľadom na pomer úspechu účastníkov v konaní (úspešnejší navrhovateľ), náhradu trov konania nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne vo vyhotovení trojmo na Okresný súd Banská Bystrica.

V odvolaní musí byť uvedený, kto ho robí, ktorému súdu je určené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, ktorej veci sa týka, v akom rozsahu ho napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup okresného súdu považuje za nesprávny, čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť), uviesť dátum a podpis. Odvolanie treba predložiť v troch rovnopisoch, inak súd zhotoví na trovy odvolateľa.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy,
- d) súd prvého stupňa dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam na základe vykonaných dôkazov,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a - sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p., odvolateľ bez svojej viny nemohol predložiť alebo označiť dôkazy do rozhodnutia súdu prvého stupňa),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný rozsudok,

môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona 233/1995
Z. z. a noviel - Exekučný poriadok.